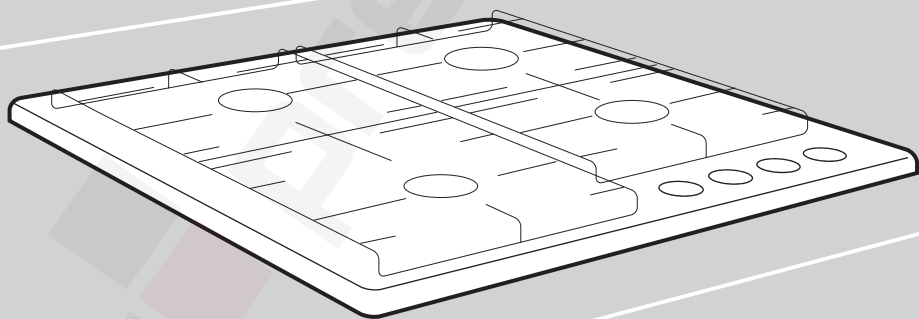


## Üzemeltetési utasítások

### Gáz főzőlap

BG3xA - BG6xA - BG6xB - BG6xD  
BG6xE - BG7xA - BG7xB - BG7xC  
BG7xD - BG9xA - BG9xB - BG9xD  
BG9xE



A dokumentumban a következő jelöléseket alkalmaztuk:



**INFORMÁCIÓ!**

Információ, tanács, tipp vagy javaslat



**FIGYELMEZTETÉS!**

Figyelmeztetés – általános veszély



**GÁZCSATLAKOZÁS**

Figyelmeztetés – Gázcsatlakozás



**ÁRAMÜTÉS!**

Figyelmeztetés – áramütés veszélye



**FORRÓ FELÜLET!**

Figyelmeztetés – forró felület veszélye



**TÚZVESZÉLY!**

Figyelmeztetés – tűzveszély



**HELYES**



**HELYTELEN**



Fontos, hogy figyelmesen olvassa el az útmutatót.

# Tartalomjegyzék

<b>Biztonsági előírások</b> .....	<b>4</b>
FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL! .....	4
<b>Gáz főzőlap</b> .....	7
<b>Biztonságos használat</b> .....	<b>8</b>
<b>Üzemeltetési utasítások</b> .....	<b>9</b>
Típusok .....	9
Leírás .....	11
Az (EU) 66/2014 rendelet szerinti információ .....	12
Használat .....	13
Égő helyzete: .....	14
Tisztítás: .....	14
Hibatáblázat .....	14
<b>Telepítési utasítás</b> .....	<b>16</b>
Biztonsági előírások .....	16
.....	16
A telepítés előkészítése .....	17
Tömítőszalag .....	18
Gázcsatlakozás .....	18
Hozzáférhetőség .....	19
Beépíthető .....	19
Csatlakoztatás és tesztelés .....	19
<b>Átalakítási utasítás</b> .....	<b>20</b>
Átalakítási táblázat .....	20
Az átalakító készlet tartalma .....	21
Szükséges szerszámok: .....	21
A fűvókák átalakítása .....	22
Az állítócsavarok átalakítása .....	22
A gáztömörség és a működés ellenőrzése .....	23
Indítás .....	23
A működés ellenőrzése .....	23
<b>Környezetvédelmi szempontok</b> .....	<b>24</b>
A készülék és a csomagolás ártalmatlanítása .....	24

# Biztonsági előírások



## **FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL!**

### **Általános**

- A biztonsági utasítások és óvintézkedések figyelmen kívül hagyásából eredő károkért a gyártó felelősséget nem vállal.
- A garancia nem terjed ki a nem megfelelő csatlakoztatásra, helytelen szerelésre, ill. a rendeltetésellenes használatra.

### **⚠ FIGYELMEZTETÉS!**

A készülék és annak hozzáférhető részei használat közben felforrósodnak. Ne érintse meg a forró alkatrészeket. A 8 évnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a készüléktől, ha nem tudja őket folyamatosan felügyelni.

### **⚠ FIGYELMEZTETÉS!**

Kizárólag a készülékgyártó által tervezett vagy az utasításokban általa alkalmasként megjelölt főzőlapvédőket, illetve a készülékben található főzőlapvédőket használja. A nem megfelelő védőelemek használata balesetveszélyes.

## TŰZVESZÉLY!

- **FIGYELMEZTETÉS:** Tűzveszély: ne tároljon semmilyen tárgyat a főzési felületeken.
- **FIGYELMEZTETÉS:** ha egy főzőlapon zsírral vagy olajjal felügyelet nélkül süt, az veszélyes lehet, és tüzet okozhat.
- **FIGYELEM!** A főzés folyamatát felügyelni szükséges. A rövid ideig tartó főzési folyamatot állandóan felügyelni kell.
- SOHA ne próbálja a tüzet vízzel eloltani. Ehelyett kapcsolja ki a készüléket, majd takarja le a lángokat pl. egy fedővel vagy tűzálló takaróval.
- A főzőlapot csak étel elkészítésére szabad használni.
- A készüléket tilos helyiségek fűtésére használni.
- A főzőlapon ne melegítsen lezárt konzervdobozt. A konzervdobozokban megnövekedő nyomás szétvetheti őket. Ez sérülést okozhat, vagy leforrázhatja.
- A készüléket nem szabad külső időzítő beiktatásával vagy külön távirányítóval üzemeltetni.
- Soha ne nyissa fel a készülék burkolatát.
- Soha ne tisztítsa a főzőlapot magasnyomású mosóval, vagy gőzborotvával.
- A kerámia főzőlap nagyon erős, de nem törhetetlen. Egy ráeső fűszeres tégely vagy éles konyhaeszköz eltörheti.

- Ha köztes alsórész nélkül engedélyezett a készülék alatti fiók (lásd a telepítési utasításokat), akkor itt nem szabad gyúlékony tárgyakat/anyagokat tárolni. Győződjön meg arról, hogy néhány centiméteres megfelelő távolság van a főzőlap alja és az esetleges fiókok tartalma között.

## **ÁRAMÜTÉS!**

### **FIGYELMEZTETÉS! A főzőlap üvegének eltörése esetén:**

- Azonnal állítsa le az összes égőt és minden elektromos fűtőelemet, és válassza le a készüléket a tápellátásról.
- Ne érintse meg a készülék felületét.
- Ne használja a készüléket.

## **FIGYELMEZTETÉS!**

- A készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, illetve korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet és a biztonságos használat módját ismertető eligazítás mellett, a lehetséges kockázatok megértését követően használhatják.
- Ne engedje meg gyerekeknek, hogy a készülékkel játsszanak.
- A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyerekek felügyelet nélkül.
- A készülék felett és mögött ne tartson olyan tárgyakat, amelyeket a gyermekek érdekesnek találhatnak.

- A főzőzónák/égők használat közben felforrósodnak, és utána is forróak maradnak egy ideig. A kisgyermeket a főzőlaptól főzéskor és azt követően tartsa távol.

## **Gáz főzőlap**

- **FIGYELEM!** A gáz főzőberendezések használata hő-, nedvesség- és égéstermékkepződéssel jár abban a helyiségben, ahol a készülék elhelyezésre került. Ügyeljen rá, hogy a konyha jól szellőzzék, különösen a készülék használata közben: tartsa nyitva a természetes szellőzőnyílásokat vagy szereljen fel egy mechanikus szellőztető berendezést (mechanikus elszívót).
- Használat közben és közvetlenül utána a gáزرózsa alkatrészei forróak. Ne érintse meg őket, és ügyeljen arra, hogy nem hőálló anyagok ne érhessenek hozzájuk.
- A serpenyő és a gomb vagy a nem hőálló fal közötti távolság mindig legalább egy centiméter legyen. Kisebb távolság esetén a magas hőmérséklet deformálhatja vagy elszínezheti a gombokat és a falat.

# Biztonságos használat

- Soha ne takarja le a készüléket ronggyal vagy hasonló eszközzel. Tűzveszély áll fenn, ha a készülék túl forró, vagy be van kapcsolva.
- Ne használja a készüléket munkalapként. A berendezés véletlenül bekapcsolódhat, vagy még forró lehet, ami azt jelenti, hogy a tárgyak megolvadhatnak, felforrósodhatnak vagy meggyulladhatnak.
- Ne használja a készüléket 5 °C alatt.
- A készüléket nem szabad kültéren elhelyezni és kültéren használni.
- Első használatkor a főzőlap jellegzetes „új szagot” kelt. Ne aggódjon, ez normális jelenség. Ha a konyha jól szellőzik, ez a szag hamarosan eltűnik.
- Soha ne flambírozzon elszívóernyő alatt. A magasra csapó lángok akkor is tüzet okozhatnak, ha az elszívóernyő ki van kapcsolva.
- Az edényt mindig az edénytartó rácsra helyezze. Az edényt közvetlenül az égő kupakjára helyezve veszélyes helyzet állhat elő.
- Az alumínium tálca vagy fólia nem használható főzőedényként. Ráéghet az égő kupakjára és az edénytartó rácsra.
- A főzőlap csak akkor működik hatékonyan, ha az égő alkatrészeit a vezetőperemek mentén szerelik össze. Győződjön meg arról, hogy az edénytartók megfelelően egymás mellé vannak sorolva, és a csepegtetőtálcán vízszintesen helyezkednek el. Az edényeket csak ezt követően lehet stabilan elhelyezni.
- Az edényfogó kesztyűket és a konyharuhákat tartsa távol a lángtól.
- Ne használjon sütőlemezt és sütőlapot.
- Az égők biztonságos, helyes működése érdekében rendszeresen tisztítsa meg az égő részeit.
- A lábostartókról hiányzó gumilábak karcolásokat okozhatnak a csepegtetőtálcán, vagy az égő gyengén éghet miattuk. Ha a gumilábak hiányoznak, forduljon szervizosztályunkhoz.
- Mindig használja az edénytartó rácsokat és a megfelelő konyhaeszközöket.
- A forró égőkupakokat és edénytartó rácsokat soha ne merítse hideg vízbe. A gyors hűtés károsíthatja a zománcbevonatot.

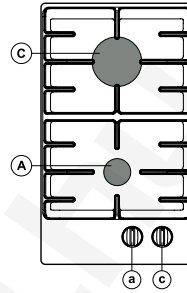


# Üzemeltetési utasítások

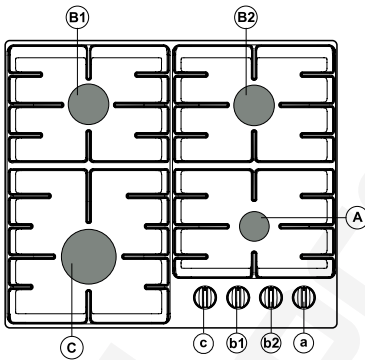
## Típusok

- Aa - Segédégő
- Bb - Félgyors égő
- Cc - Gyorségő
- Dd - Wok égő

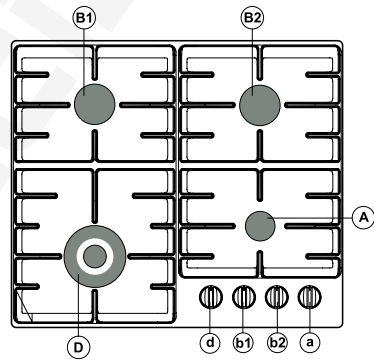
BG3xA



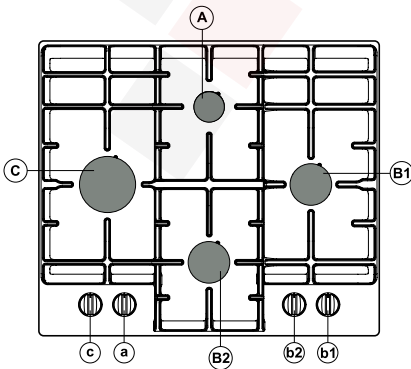
BG6xA



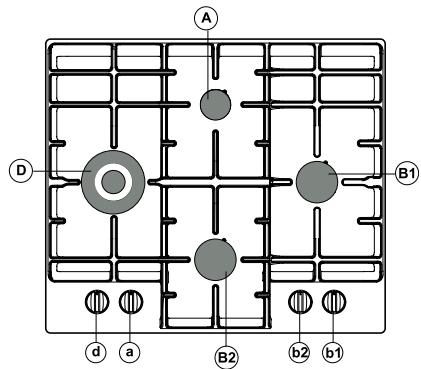
BG6xB



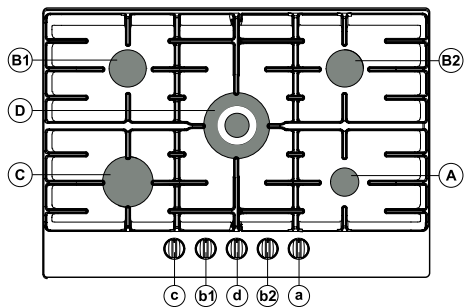
BG6xD



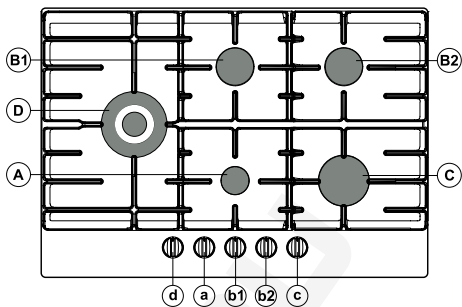
BG6xE



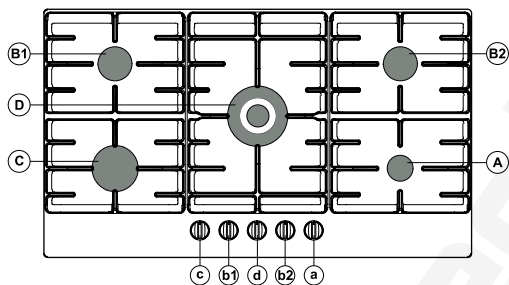
**BG7xA / BG7xC**



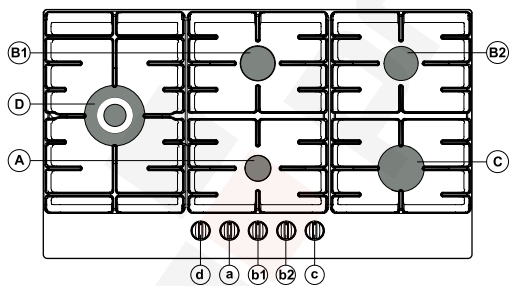
**BG7xB / BG7xD**




**BG9xA / BG9xD**





**BG9xB / BG9xE**





# Leírás

	<b>G20 - 20 mbar</b>						
	Égő	Teljesítmény	BG3xA	BG6xA BG6xD	BG6xB BG6xE	BG7xA BG7xB BG9xA BG9xB	BG7xC BG7xD BG9xD BG9xE
<b>Aa</b>	Segéd	1,00 kW	x	x	x	x	x
<b>Bb</b>	Félgyors	1,90 kW		x	x	x	x
<b>Cc</b>	Gyors	3,00 kW	x	x		x	x
<b>Dd</b>	Wok égő:	3,50 kW			x		x
<b>Dd</b>	Wok égő:	4,10 kW				x	

	<b>G30/G31 - 28-30/37 mbar</b>						
	Égő	Teljesítmény	BG3xA	BG6xA BG6xD	BG6xB BG6xE	BG7xA BG7xB BG9xA BG9xB	BG7xC BG7xD BG9xD BG9xE
<b>Aa</b>	Segéd	1.05 kW / 76 g/h	x	x	x	x	x
<b>Bb</b>	Félgyors	1.70 kW / 122 g/h		x	x	x	x
<b>Cc</b>	Gyors	3.00 kW / 216 g/h	x	x		x	x
<b>Dd</b>	Wok égő:	3.50 kW / 252 g/h			x		x
<b>Dd</b>	Wok égő:	3.90 kW / 281 g/h				x	

	<b>G30/G31 - 50 mbar</b>						
	Égő	Teljesítmény	BG3xA	BG6xA BG6xD	BG6xB BG6xE	BG7xA BG7xB BG9xA BG9xB	BG7xC BG7xD BG9xD BG9xE
<b>Aa</b>	Segéd	1.00 kW / 72 g/h	x	x	x	x	x
<b>Bb</b>	Félgyors	1.90 kW / 137 g/h		x	x	x	x
<b>Cc</b>	Gyors	3.00 kW / 216 g/h	x	x		x	x
<b>Dd</b>	Wok égő:	3.50 kW / 252 g/h			x		x
<b>Dd</b>	Wok égő:	3.80 kW / 274 g/h				x	

	<b>G20 - 25 mbar (HU)</b>					
	Égő	Teljesítmény	BG3xA	BG6xA BG6xD	BG6xB BG6xE	BG7xC BG7xD BG9xD BG9xE
<b>Aa</b>	Segéd	1,15 kW	x	x	x	x
<b>Bb</b>	Félgyors	2,00 kW		x	x	x
<b>Cc</b>	Gyors	3,30 kW	x	x		x
<b>Dd</b>	Wok égő:	3,90 kW			x	x

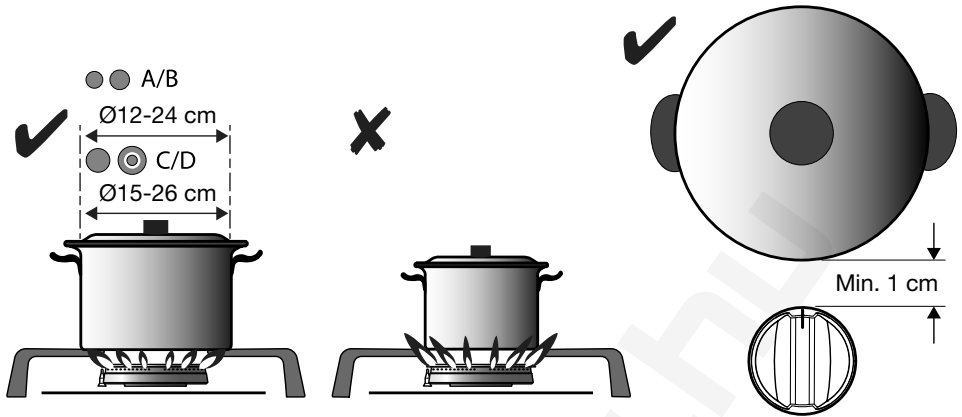
	<b>G30 /G31 - 37 mbar (PL)</b>					
	Égő	Teljesítmény	BG3xA	BG6xA BG6xD	BG6xB BG6xE	BG7xC BG7xD BG9xD BG9xE
<b>Aa</b>	Segéd	1,15 kW / 83 g/h	x	x	x	x
<b>Bb</b>	Félgyors	1,95 kW / 140 g/h		x	x	x
<b>Cc</b>	Gyors	3,30 kW / 238 g/h	x	x		x
<b>Dd</b>	Wok égő:	3,90 kW / 281 g/h			x	x

## Az (EU) 66/2014 rendelet szerinti információ

Az EN60350-2 szerinti mérések

<b>Modell azonosító</b>		<b>BG3xA</b>	<b>BG6xA BG6xD</b>	<b>BG6xB BG6xE</b>	<b>BG7xA BG7xB BG7xC BG7xD BG9xA BG9xB BG9xD BG9xE</b>
<b>Főzőlap típusa</b>		Gáz főzőlap	Gáz főzőlap	Gáz főzőlap	Gáz főzőlap
<b>Gázégők száma</b>		2	4	4	5
<b>Melegítési technológia</b>		Gázégő	Gázégő	Gázégő	Gázégő
<b>Egy gázégőre eső energiahatékonyság (EE<sub>gázégő</sub>) %-ban</b>	Félgyors :Égő Gyors Wok	- 57.1 -	58.1 57.1 -	58.1 - 55.1	58.1 57.1 55.1
<b>A gáz főzőlap energiahatékonysága (EE<sub>gáz főzőlap</sub>) %-ban</b>		57.1	57.8	57.1	57.1

# Használat

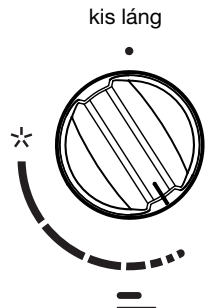
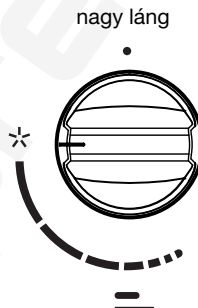
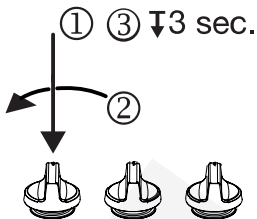


## ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A serpenyő és a nem hőálló fal közötti távolság mindig legalább egy centiméter legyen. Kisebb távolság esetén a magas hőmérséklet deformálhatja vagy elszínezheti a gombokat és a falat.

## Vezérlés:

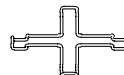
- (1) Megnyomni
- (2) Balra forgatni + tartani
- (3) 3 másodpercig lenyomva tartani



## Tartozékok (az értékesítés utáni szolgáltatásokon keresztül lehet beszerezni):

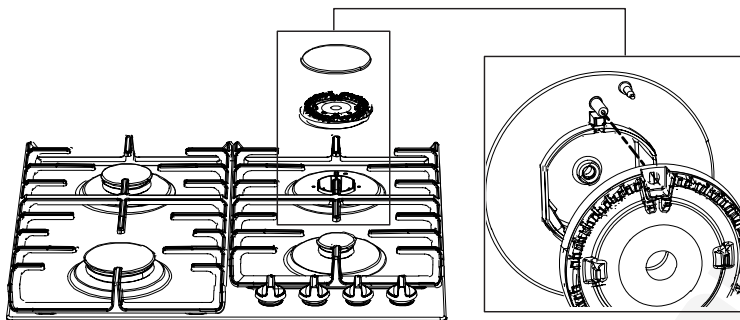


Wok égőhöz  
Kód: 806206

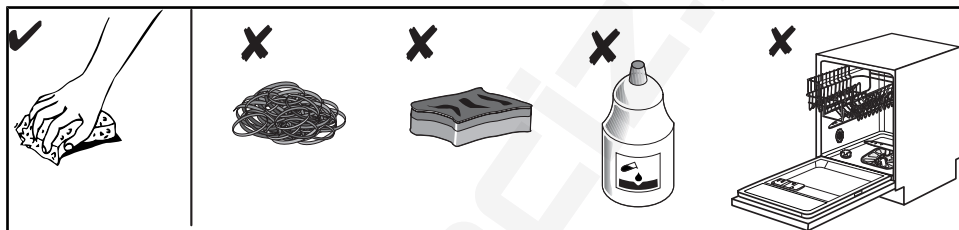


Segédégőhöz  
Kód: 537584  
(BG6Ax/BG6Bx/BG6Hx/BG6Fx/BG6lx)  
Kód: 819356 (BG6Jx/BG7Dx)

## Égő helyzete:



## Tisztítás:



## Hibatáblázat

Alább néhány gyakori hiba elhárítására vonatkozó javaslat olvasható.

Mi történt?	Lehetséges ok	Mit tegyünk?
Az égők nem égnek. A láng nem egyenletes / instabil.	A láng a helytelen gázteljesítmény-beállítás miatt egyenetlen.	Szakértővel ellenőriztesse a gázvezetékét!
Az égők lángja hirtelen megváltozik.	A főzőlap alkatrészei helytelenül vannak összeállítva.	Állítsa össze az égőt megfelelően.
Az égő begyújtása hosszabb ideig tart.	A főzőlap alkatrészei helytelenül vannak összeállítva.	Állítsa össze az égőt megfelelően.
Röviddel a begyújtás után a láng kialszik.	A gombot túl rövid ideig vagy túl gyengén nyomták meg.	Tartsa a gombot hosszabb ideig benyomva.
A rács elszíneződött az égő körül?	Ez egy gyakori jelenség, amit a magas hőmérséklet okoz.	Fémápoló tisztítószerrel tisztítsa meg a rácsot.
Az elektromos áramellátás megszakadt.	Lehet, hogy kiolvadt a biztosíték.	Ellenőrizze a biztosítéktáblát, és cserélje ki a kiolvadt biztosítékot.
Az elektromos égőgyújtás nem működik?	A szikragyújtó és az égő között étel- vagy tisztítószer maradványok vannak.	Nyissa fel és óvatosan tisztítsa meg a szikragyújtó és az égő közötti hézagot.
Az égő kupakja szennyezettnek tűnik.	A szokásos elpiszkolódás.	Tisztítsa meg az égő kupakjait fémápoló tisztítószerrel.

A szerviztechnikus kiszállását a garanciális időszakban felszámítjuk, ha a készülék nem rendeltetésszerű használat miatt vált működésképtelenné. Ezeket az utasításokat mindig könnyen hozzáférhető helyen tárolja; ha a készüléket harmadik személynek adja át, mellékelje hozzá ezeket az utasításokat is.



**FIGYELEM!**

Ha a probléma a fenti utasítások betartása ellenére is fennáll, hívjon egy hivatalos márkaszervizt. A jóállásunk nem terjed ki olyan hibák, ill. garanciális igények érvényesítésére, amelyeket a helytelen csatlakoztatás vagy a készülék nem rendeltetésszerű használata okozott. Ilyen esetekben a javítás költségét a tulajdonos viseli.



# Telepítési utasítás

## Biztonsági előírások



- A hibás alkatrészeket csak eredeti alkatrészekkel szabad kicserélni.

A gyártó csak eredeti alkatrészekre tudja garantálni, hogy azok megfelelnek a biztonsági követelményeknek.

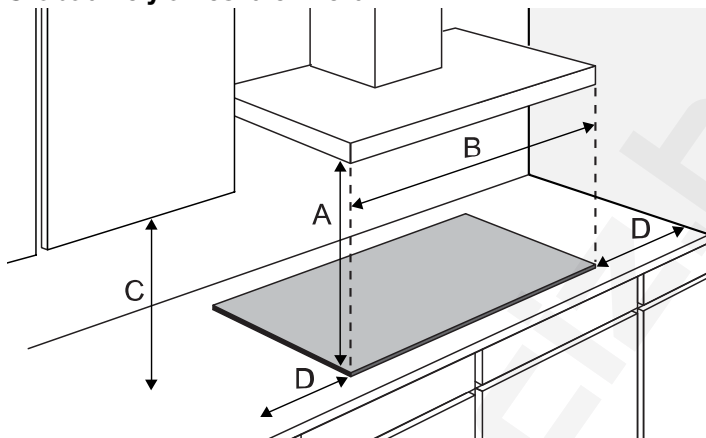
- Ha a csatlakozó kábel sérült, azt a veszélyek elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, annak márkaszervize vagy más, megfelelően képzett személy cserélheti ki.
- Ezt a készüléket csak hivatásos telepítő szakember kötheti be.
- Beépítés előtt biztosítsa, hogy a helyi hálózati áram paraméterei (feszültség, frekvencia, a gáz és gáznymomás jellege), a készülék beállításával kompatibilisek.
- A készüléket földelni kell.
- A készülék adattábláján fel van tüntetve a készülék feszültsége, frekvenciája, teljesítménye, gáztípusa, valamint az ország, amelybe a használatát tervezték.
- Elektromos bekötés: I. osztály - 220–240 V - 50/60 Hz - max. 1 W.
- Az elektromos bekötést a nemzeti és helyi jogszabályok szerint kell elvégezni.
- A fali aljzatnak és a villásdugónak mindig hozzáférhetőnek kell lennie.
- Ha egy fix telepítésű készülék nincs tápvezetéssel és villásdugóval ellátva, ill. nem választható le más, valamennyi pólus teljes érintkező leválasztásával működő módon a hálózati áramellátásról III. kategóriájú túlfeszültség esetén, akkor az ilyen leválasztást biztosító berendezést a fix kábelezésbe kell bekötni a kábelezési szabályoknak megfelelően. A tápvezetékbe legalább 3 mm-es érintkezőhézagú omnipoláris kapcsolót iktatva ez a követelmény teljesül.
- A csatlakozókábelnek feszülés nélkül kell lógnia, és nem szabad a konyhabútoron keresztül vezetni.
- Gázcsatlakozás 1/2" ISO 228 / ISO 7-1 / EN 10226-1 (1/2" ISO 228 / 1/2" ISO 228 – csak FR).
- A gázcsatlakozásnak meg kell felelnie az országos és helyi előírásoknak. A gáz műszaki paramétereit lásd a készülék címkéjén.
- A készülék nincs égéstermék-elszívó rendszerre csatlakoztatva. Telepítését és bekötését az aktuális telepítési előírások szerint kell végrehajtani. Különösen figyelni kell a szellőzésre vonatkozó követelményekre.
- Javasolt a gáz főzőlapot fix csővel bekötni. A speciális biztonsági tömlővel történő bekötés szintén megengedett.



- A sütő mögötti csőrésznek teljes egészében fémből kell készülnie.
- A biztonsági tömlő nem törhet meg, és nem érhet a konyhai eszközök mozgó alkatrészeihez.
- A gázlezáró szelepet mindig könnyen hozzáférhető helyre kell szerelni.
- A főzőlapot csak vízszintes munkalapba szabad beépíteni.
- A készüléket körülvevő falfelület és konyhai munkalap minimális hőállósága 105 °C legyen.

## A telepítés előkészítése

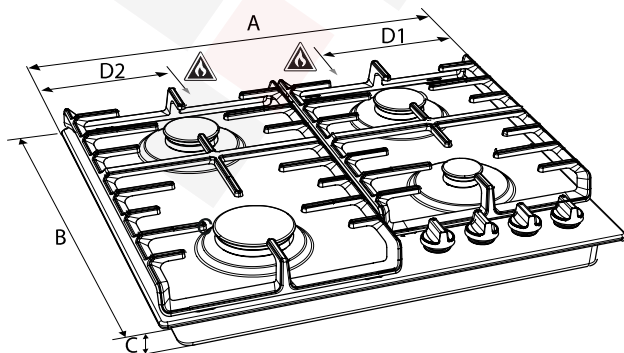
### Szabad hely a készülék körül



	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
<b>BG3</b>	min. 650	min. 600	min. 450	min. 120
<b>BG6</b>	min. 650	min. 600	min. 450	min. 120
<b>BG7</b>	min. 650	min. 750	min. 450	min. 120
<b>BG9</b>	min. 650	min. 900	min. 450	min. 120

## Méretek

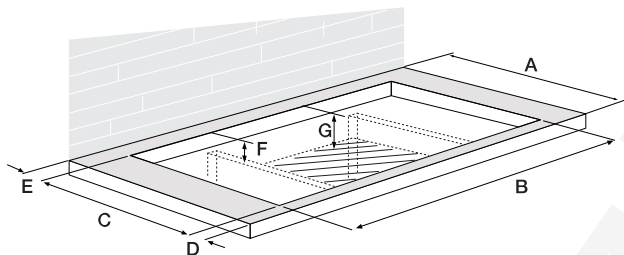
### Készülék:



	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D1 (mm)	D2 (mm)
--	--------	--------	--------	---------	---------

Az előző oldalon található táblázat folytatása

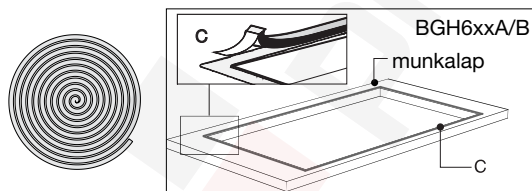
<b>BG3</b>	300	520	52	-	138
<b>BG6xA/B</b>	600	520	52	-	138
<b>BG6xD/E</b>	600	520	52	138	-
<b>BG7</b>	750	520	52	138	-
<b>BG9</b>	900	520	52	138	-



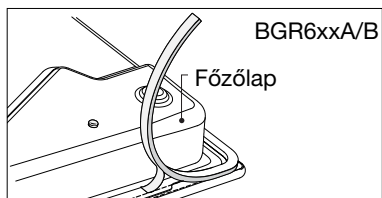
	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (>mm)	F (mm)	G (mm)
<b>BG3</b>	600	260	490	60	50	90	100
<b>BG6</b>	600	560	490	60	50	90	100
<b>BG7</b>	600	715	490	60	50	90	100
<b>BG9</b>	600	860	490	60	50	90	100

## Tömítőszalag

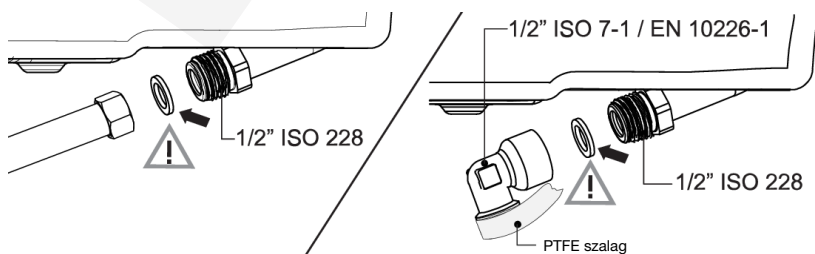
Rozsdamentes acél csepegőtálca



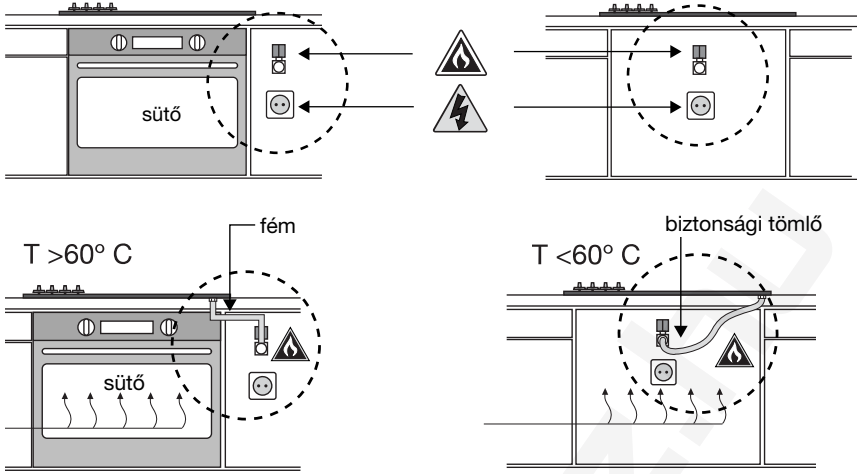
Üveg csepegőtálca



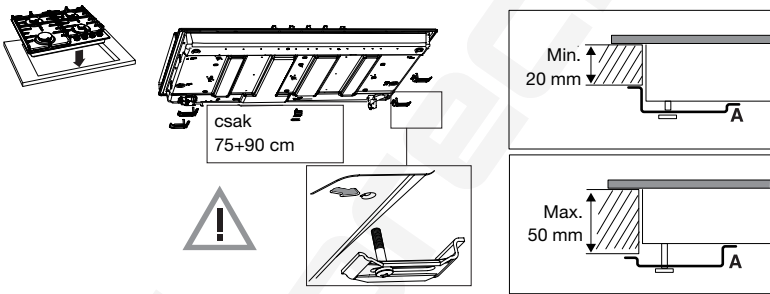
## Gázcsatlakozás



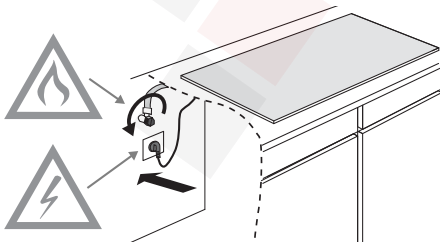
## Hozzáférhetőség



## Beépíthető



## Csatlakoztatás és tesztelés



**FIGYELMEZTETÉS!**  
Ellenőrizze a csatlakozások gáztömrségét.

# Átalakítási utasítás



## FIGYELMEZTETÉS!

Átállítás más gáztípusra.



## FIGYELMEZTETÉS!

**Figyelem!** Ezeknek az utasításoknak a szakképesítetlen személy általi végrehajtása veszélyes helyzeteket idézhet elő. A szállító nem felelős a jelen utasítások nem a szállító alkalmazásában álló szakemberek általi helytelen végrehajtásából eredő következményekért (vészhelyzet kialakulása és/vagy személyi sérülés vagy vagyoni káresemény). A jelen utasítások szakszerűtlen végrehajtásából eredő következményi káreseményekre a garancia nem érvényes.

Ezzel az átalakító készlettel a főzőlapot különböző gáztípusokkal történő használatra alakíthatja át. Lásd az átalakítási táblázatot.

## Átalakítási táblázat

Gáz típusa	P mbar	Módosítás	Segéd	Félgyors	Gyors
			fűvóka	fűvóka	fűvóka
G20	20 / 25	-	72	97	128
Átalakítás G20 - 20 mbar-ról:					
G30/G31	28-30/37	Cserélje ki a fűvókát, és az állítócsavart hajtsa be (lásd: 3A).	50	65	85
(PL) G30/G31	37	Cserélje ki a fűvókát, és az állítócsavart hajtsa be (lásd: 3A).	50	65	85
G30/G31	50	Cserélje ki a fűvókát, és az állítócsavart hajtsa be (lásd: 3A).	43	60	75

Gáz típusa	P mbar	Módosítás	Segéd	Félgyors	Gyors
			fűvóka	fűvóka	fűvóka
G30/G31	28-30/37	-	50	65	85
Átalakítás G30/G31 - 28-30/37 mbar-ról:					
G20	20 / 25	Cserélje ki a fűvókát, és az állítócsavart hajtsa be (lásd: 3C).	72	97	128

Gáz típusa	P mbar	Módosítás	Wok égő: BG6xB/E / BG7xC/D / BG9xD/E	Wok égő: BG7xA/B / BG9xA/B
			fúvóka	fúvóka
G20	20 / 25	-	142	150
Átalakítás G20 - 20 mbar-ról:				
G30/G31	28-30/37	Cserélje ki a fúvókát, és az állítócsavart hajtsa be (lásd: 3A).	94	100
(PL) G30/G31	37	Cserélje ki a fúvókát, és az állítócsavart hajtsa be (lásd: 3A).	94	94
G30/G31	50	Cserélje ki a fúvókát, és az állítócsavart hajtsa be (lásd: 3A).	76	78

Gáz típusa	P mbar	Módosítás	Wok égő: BG6xB/E / BG7xC/D / BG9xD/E	Wok égő: BG7xA/B / BG9xA/B
			fúvóka	fúvóka
G30/G31	28-30/37	-	94	100
Átalakítás G30/G31 - 28-30/37 mbar-ról:				
G20	20	Cserélje ki a fúvókát, és az állítócsavart hajtsa be (lásd: 3C).	142	150 (nem G20 25 mbar-hoz való)
G20 (HU)	25	Cserélje ki a fúvókát, és az állítócsavart hajtsa be (lásd: 3C).	142	142

## Az átalakító készlet tartalma

- Égőfúvókák, valamint (ha alkalmazható) állítócsavarok a gázcsapokhoz.
- Adatcímke a módosított gázparaméterekkel és beállításokkal.

## Szükséges szerszámok:

T1 Dugókulcs (7 mm)

T2 Normál csavarhúzó (4 mm)

T3 Laposfogó

T4 Villáskulcs (7 mm)

T5 Szivárgásellenőrző spray

## A fűvókák átalakítása



### FIGYELEM!

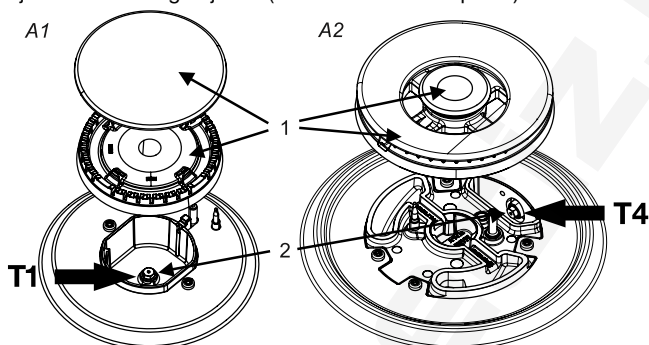
Figyelem: A készüléket kösse le a hálózati áramról.

Ügyeljen arra, hogy a munkalap felületét ne sértse meg. A készülék alkatrészeit fedtesse egy védelmet biztosító lapra.

Más gáztípushoz történő átalakításhoz a fűvókákat ki kell cserélni.

Az értékek a fűvókán is fel vannak tüntetve.

1. Távolítsa el az edénytartó rácsot, az égőfejeket, a koronákat és kupakokat (lásd az A1 és A2 képeket).  
A forgatógombokat függőlegesen húzza le.
2. Használja a dugókulcsot (T1) vagy villáskulcsot (T4) a régi fűvókák eltávolításához, és helyezze az új fűvókákat az égőfejekbe (lásd az A1 és A2 képeket).



## Az állítócsavarok átalakítása

A gáz típusától függően, amelyhez a készüléket átalakítják, az állítócsavarokat kétféle módon lehet beállítani.

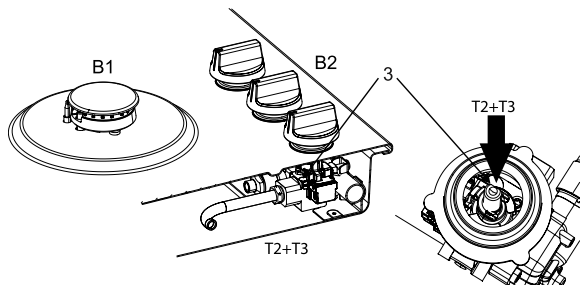
Ellenőrizze az átalakítási táblázatot a „Módosítás” oszlopban, ha az állítócsavarokat teljesen be kell hajtani (lásd a 3A műveletet), az állítócsavart másakra kell cserélni (lásd a 3B műveletet) vagy át kell állítani (lásd a 3C műveletet).

Az értékek az állítócsavarok fején is fel vannak tüntetve. Az állítócsavarok a főzőlap teteje felől érhetők el, amikor a gombokat lehúzzák (B2).

3A. Hajtsa be teljesen az összes gázcsap állítócsavarját (3) a normál csavarhúzó (T2) segítségével.

3B. Szerelje ki az állítócsavarokat (3) a normál csavarhúzó (T2) és a laposfogó (T3) segítségével. Helyezze az új állítócsavart a helyére egy laposfogóval, ill. hajtsa be az összes állítócsavart a normál csavarhúzó segítségével.

3C. Állítsa be az összes gázcsap állítócsavarját (3) a normál csavarhúzóval (T2), amíg minimális gázáram mellett stabil lánggal ég. Kérjük, ellenőrizze, hogy a láng stabil-e hideg és forró égő mellett.



## A gáztömörség és a működés ellenőrzése

Amikor a készüléket a hálózati gázra csatlakoztatják, szivárgásvizsgáló spray segítségével ellenőrizze a gáztömörséget.

1. Tömítse a befecskendezőt.
2. Nyissa ki a gázcsapot. **Figyelem:** nyomja meg és nyissa ki a csapot, hogy felülbírálja a termoelektromos biztonsági eszközt, és tartsa lenyomva.
3. Fújjon szivárgásellenőrző spray-t az összes gázcsatlakozásra, és ellenőrizze a gáztömörséget.
4. Ezt ismételje meg minden égőre.

## Indítás

1. Helyezze vissza a gombokat, az égők részeit és az edénytartó rácsokat.
2. Ellenőrizze, hogy a készülék a megfelelő gáztípusú hálózatra van-e csatlakoztatva, a megfelelő nyomáson.
3. Nyissa ki a fő gázlezáró szelepet.
4. Dugja be a villásdugót a hálózati aljzatba.

## A működés ellenőrzése



ADJUSTED FOR	SKORYGOWANIE O	CL
EINGESTELLT AUF	KORRIGIERT	
Э ПОПРАВКЮ НА	НАСТРОЙНО ДЛЕ	
PRILAGODEN ZA	KLETICI VIMRI TEHŠELETIEN	
PO OČISTENÍ O		
PRILAGODEN ZA		
AJUSTATE PENTRU	GXX XX mbar	

1. Gyújtsa be az égőket.
2. Ellenőrizze, hogy a láng profilja normál, egyenletes és stabil az egész állítási tartományon;
3.
  - Ellenőrizze, hogy a lecsavart láng nem alszik-e ki;
  - Ellenőrizze, hogy a láng nem fújódik-e el amikor maximumra van tekerve;
  - Égés közben nem szabad hosszú, sárga lángnyelveknek megjelenniük.
4. A módosított gázparamétereket és beállításokat tartalmazó adatlapot ragassza a régi címkére (a gázkészülékek alján, a gázcsatlakozás közelében található).

# Környezetvédelmi szempontok

## A készülék és a csomagolás ártalmatlanítása

A készülék gyártásához újrahasznosítható anyagokat használtak fel.

A készülék csomagolása újrahasznosítható. A csomagolás az alábbiakból állhat:

- kartonpapír;
- papír;
- polietilén fólia;
- CFC-mentes polisztirol (merev PS hab);
- polipropilén (PP) szalag.

Ezeket az anyagokat felelős módon, az érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Hogy a háztartási elektromos készülékek külön begyűjtésére vonatkozó követelményt jelölje, a kereszttel áthúzott szemetedény szimbóluma van a készüléken feltüntetve.

Ez azt jelenti, hogy az élettartama végén a terméket nem szabad háztartási hulladékként ártalmatlanítani. Speciális helyi, kijelölt hulladékgyűjtő hatósághoz vagy ilyen szolgáltatást nyújtó vállalathoz kell eljuttatni. Az olyan háztartási eszközök ártalmatlanítása, mint a jelen főzőlap, nem jár az egészségre, ill. a környezetre káros hatásokkal, és lehetővé teszi az alapanyagok visszanyerését, jelentős energia- és nyersanyag-megtakarítást eredményezve.



### FIGYELEM!

**Figyelem! A törött kerámia főzőlapot ne dobja az újrahasznosítandó üveghulladék konténerébe, hanem a település hulladékgyűjtő telepére vigye.**

## Megfelelőségi nyilatkozat



Ezennel igazoljuk, hogy termékeink megfelelnek a vonatkozó európai irányelveknek, szabályozásoknak és rendeleteknek, valamint a hivatkozott szabványokban előírt követelményeknek.



## Saját jegyzetek

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Saját jegyzetek

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---







**gorenje**

[www.gorenje.com](http://www.gorenje.com)



830332-a27

CE